

## Auswahlverfahren

zur Besetzung einer Stelle bei IDM Südtirol

### **Mitarbeiter/-in im Bereich Destination & Product in der Abteilung Marketing**

Bewerbungsfrist: 28.02.2020, 12.00 Uhr

## Bando di concorso

per la copertura di un posto presso IDM Alto Adige

### **Collaboratore/trice per il reparto Destination & Product nella ripartizione Marketing**

Scadenza: 28.02.2020, ore 12.00

#### **Art. 1**

##### **GEGENSTAND DES AUSWAHLVERFAHRENS**

1. Ausgeschrieben wird ein Auswahlverfahren zur Anstellung **eines/-er Mitarbeiter/in im Bereich Destination & Product in der Abteilung Marketing** von IDM Südtirol, mit einem befristeten Arbeitsvertrag von 3 Jahren, wöchentlicher Arbeitszeit von 40 Stunden und Kollektivvertrag für den Tertiärsektor, die Verteilung und Dienstleistungen.

#### **Art. 2**

##### **VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE ZULASSUNG ZUM AUSWAHLVERFAHREN**

1. Zum Auswahlverfahren zugelassen sind Personen, die die erforderlichen Voraussetzungen für den Zugang zum Dienst bei IDM erfüllen sowie Folgendes vorweisen können:

- › Reifediplom
- › Arbeitserfahrung im Bereich Projektmanagement und Mobilität von Vorteil
- › Sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse und gute Englischkenntnisse.

2. Der Kandidat/die Kandidatin muss zum Ablaufdatum der Bewerbungsfrist alle Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren besitzen.

#### **Art. 1**

##### **OGGETTO DELLA SELEZIONE**

1. È indetta una procedura di selezione per la ricerca di **un/a collaboratore/trice del reparto Destination & Product per la ripartizione Marketing** di IDM Alto Adige, con contratto di lavoro a tempo determinato della durata di 3 anni, 40 ore settimanali (CCNL del terziario, della distribuzione e dei servizi).

#### **Art. 2**

##### **REQUISITI DI AMMISSIONE ALLA PROCEDURA DI SELEZIONE**

1. Alla procedura sono ammesse persone in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso IDM, e che siano in possesso di:

- › Maturità
- › Costituisce titolo preferenziale l'esperienza professionale nei settori project management e mobilità
- › Ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano e buona conoscenza dell'inglese

2. I requisiti devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla procedura di selezione.

3. Die Entscheidungen über die Zulassung oder den Ausschluss vom Auswahlverfahren werden von der Auswahlkommission getroffen und sind endgültig.

**Art. 3**  
**ANFORDERUNGSPROFIL**

1. Folgende Fähigkeiten, fachlichen und sozialen Kompetenzen werden gefordert:

- a) Aufgabenbereiche:
- › Erarbeitung und Umsetzung von Mobilitätsprojekten
  - › Ansprechpartner für die Abwicklung von Gästekarten
  - › Projektmanagement im Sinne der Konzepterstellung, Zieldefinition und operativen Umsetzung in Kooperation mit den Partnern vor Ort (Tourismusvereine, Freizeiteinrichtungen, kulturelle Einrichtungen, Leistungsträger aus touristischen und nicht touristischen Bereichen)
- b) Fachliche Kompetenzen:
- › Sehr gute Kenntnis der lokalen Gegebenheiten
- c) Persönliche und soziale Kompetenzen:
- › Gute kommunikative Fähigkeiten und Überzeugungsfähigkeit
  - › Innovationsgeist und strategisches Denken
- d) Methodische Kompetenzen:
- › Zielorientierte und autonome Arbeitsweise
  - › Gute Organisationsfähigkeit
  - › Flexibilität und Teamfähigkeit
- e) Sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse und gute Englischkenntnisse

**Art. 4**  
**EINREICHEFRIST FÜR DIE ZULASSUNGSANTRÄGE UND BEIZULEGENDE UNTERLAGEN**

1. Der Antrag auf Zulassung zum Auswahlverfahren ist bis spätestens **28.02.2020, 12.00 Uhr** bei IDM Südtirol, Pfarrplatz 11, 39100 Bozen, einzureichen.

2. Als termingerecht eingereicht gelten Gesuche, die innerhalb der in Absatz 1 genannten Frist, per

3. I provvedimenti relativi all'ammissione o all'esclusione dalla selezione vengono adottati dalla commissione di selezione e sono definitivi.

**Art. 3**  
**CAPACITÀ ED ATTITUDINI RICHIESTE**

1. Vengono richieste le seguenti capacità, attitudini e competenze:

- a) Mansioni
- › Elaborazione e attuazione di progetti di mobilità
  - › Interlocutore per la gestione delle carte turistiche
  - › Project management per quanto riguarda l'elaborazione del concept, la definizione degli obiettivi e l'attuazione operativa in cooperazione con i partner in loco (associazioni turistiche, strutture per il tempo libero, fornitori di servizi per i settori turistici e non)
- b) Competenze professionali di seguito indicate:
- › Ottima conoscenza della situazione locale
- c) Competenze personale e sociale:
- › Buone capacità comunicative e forza di persuasione
  - › Spirito innovativo e mentalità strategica
- d) Competenze metodologiche:
- › Capacità di lavorare in modo autonomo e orientato agli obiettivi
  - › Buone capacità organizzative
  - › Flessibilità e spirito di squadra
- e) Ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano e buona conoscenza dell'inglese

**Art. 4**  
**TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE E DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE**

1. La domanda di ammissione alla selezione deve essere presentata entro le **ore 12.00 del 28.02.2020** a IDM Alto Adige, Piazza della Parrocchia 11, 39100 Bolzano.

2. Si considerano presentate in tempo utile le domande inviate tramite posta elettronica entro il termine di cui al

elektronischer Post an die E-Mail-Adresse jobs@idm-suedtirol.com übermittelt werden.

comma 1 all'indirizzo di posta elettronica jobs@idm-suedtirol.com

3. Dem **Antrag auf Zulassung** (Formblatt) sind folgende Dokumente beizulegen:

- › Motivationsschreiben,
- › Lebenslauf mit detaillierter Darstellung der Ausbildung und der beruflichen Erfahrungen

3. Alla **domanda di ammissione** (modulo) si deve allegare:

- › una lettera motivazionale
- › un curriculum con indicazione dettagliata delle esperienze lavorative e del percorso formativo

#### **Art. 5 AUSWAHL**

#### **Art. 5 SELEZIONE**

1. Die Kommission überprüft im Vorfeld die eingereichte Dokumentation und bewertet die Eignung der Lebensläufe und der erklärten Berufserfahrungen im Hinblick auf die auszuübenden Funktionen und kann in dieser Phase eine Vorauswahl treffen. Bei positivem Ausgang dieser Bewertung erfolgt die Zulassung zur Auswahl. Das Auswahlverfahren wird mittels Anwendung unterschiedlicher Auswahltechniken und/oder individueller, strukturierter Interviews durchgeführt. Damit werden spezifisch jene Fähigkeiten und Kompetenzen der Kandidatinnen und Kandidaten überprüft, die für die Ausübung der ausgeschriebenen Position erforderlich sind.

1. La commissione procederà preliminarmente alla disamina della documentazione trasmessa e alla valutazione della coerenza dei profili curriculari presentati e delle esperienze professionali dichiarate rispetto alle funzioni da esercitare e potrà in tale contesto procedere a forme di preselezione. All'esito positivo della valutazione seguirà l'ammissione alle prove di selezione. La selezione avrà luogo con l'ausilio di diverse tecniche di selezione e/o colloqui strutturati individuali, finalizzati ad accertare le attitudini e le specifiche competenze delle candidate e dei candidati rispetto all'incarico da ricoprire.

2. Die persönlichen Gespräche werden ab dem 09.03.2020 stattfinden.

2. I colloqui individuali avranno luogo a partire dal 09.03.2020.

3. Die Einladung zum Termin des Auswahlverfahrens erfolgt durch Übermittlung an das vom Antragsteller/von der Antragstellerin im Gesuch angegebene elektronische Postfach.

3. L'invito alla prova di selezione ha luogo tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla richiedente all'atto della presentazione della domanda.

4. Das Nichterscheinen zum Vorstellungsgespräch führt, unabhängig vom Grund, zum Ausschluss vom Auswahlverfahren.

4. La mancata presenza al colloquio, quale ne sia la causa, comporta l'esclusione dalla procedura di selezione.

5. Voraussetzung für die Zulassung zum Vorstellungsgespräch ist das Mitführen eines gültigen Ausweises.

5. Per essere ammessi al colloquio le candidate e i candidati dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.

6. Nach Bewertung der Kompetenzen und des Lebenslaufs erstellt die Kommission für jede Kandidatin und jeden Kandidaten ein Eignungsprofil.

6. La commissione, valutate le competenze e tenuto conto del curriculum professionale, redige per ogni candidata e candidato un profilo attitudinale.

**Art. 6**

**AUFNAHME VON GEEIGNETEN KANDIDATEN**

1. Die Rangliste behält ihre Gültigkeit für den Zeitraum zwischen dem Datum der Anerkennung der Rangordnung und dem 31. Dezember des Folgejahres für die eventuelle Vergabe von offenen oder frei werdenden Stellen derselben bzw. unmittelbar niedrigeren Funktionsebene.

**Art. 7**

**AUSWAHLKOMMISSION**

1. Die Auswahlkommission wird mit Beschluss des Abteilungsdirektors ernannt. Die von der Kommission getroffenen Maßnahmen sind endgültig. Gegen diese Maßnahmen kann bei der zuständigen Gerichtsbehörde Widerspruch eingelegt werden.

**Art. 8**

**NÜTZLICHE HINWEISE**

1. Für eventuelle Auskünfte können sich die Bewerberinnen und Bewerber von Montag bis Freitag, von 09.00 bis 12.00 Uhr, an die Abteilung Human Resources von IDM wenden:

Paulina Borowska  
Human Resources  
T +39 0471 094 022  
jobs@idm-suedtirol.com

Anlage:  
Formblatt für den Antrag auf Zulassung zum Auswahlverfahren

**Art. 6**

**ASSUNZIONE DI IDONEI**

1. La graduatoria rimane efficace per il periodo intercorrente tra la data di approvazione della graduatoria stessa ed il 31 dicembre dell'anno successivo per eventuali coperture di posti del livello medesimo o immediatamente inferiore compresi nella dotazione organica che dovessero rendersi vacanti e disponibili.

**Art. 7**

**COMMISSIONE DI SELEZIONE**

1. La commissione di selezione viene nominata con deliberazione del Direttore di ripartizione. I provvedimenti della commissione sono definitivi. Contro di essi è possibile ricorrere all'autorità giudiziaria competente.

**Art. 8**

**INDICAZIONI UTILI**

1. Per eventuali informazioni le candidate ed i candidati potranno rivolgersi al reparto Human Resources di IDM Alto Adige dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 12.00:

Paulina Borowska  
Human Resources  
T +39 0471 094 022  
jobs@idm-suedtirol.com

Allegato:  
Modulo per l'ammissione alla procedura di selezione